

TILLAMOOK SCHOOL DISTRICT 9

Recién Llegados y Alumnos con Educación Formal Interrumpida

¿Qué? – Empezando en el año 2012, el Departamento de Educación de Oregon ha mandado que coleccionemos información para determinar el número de “Recién Llegados” en nuestro distrito escolar. El Departamento de Educación de Oregon ahora requiere que también identifiquemos a los “Alumnos con Educación Formal Interrumpida.” Estos son los alumnos inmigrantes, o los que vienen de un hogar donde se habla un idioma que no sea inglés, que entran a una escuela de los Estados Unidos después del grado 2 y tienen al menos de dos años escolares menos que sus compañeros, funcionan dos años por debajo del nivel de grado en lectura y matemáticas, y puede ser pre-alfabetizados en su idioma nativo.

¿Por Qué? – El Título III es un subsidio federal que otorga fondos para la instrucción lingüística de alumnos cuyos inglés está limitado y de alumnos inmigrantes. El Título III usará la información sobre los “Recién Llegados” y “Alumnos con Educación Formal Interrumpida” para ayudar a distribuir estos fondos. Por eso, el Departamento de Educación de Oregon debe proveer información sobre los “Recién Llegados” y “Alumnos con Educación Formal Interrumpida” al Departamento Nacional de Educación todos los años.

¿Quiénes? – Todos/as los alumnos / las familias deben responder a esta encuesta. Cualquier alumno nacido fuera de los Estados Unidos o Puerto Rico, incluyendo a los alumnos de intercambio extranjero y a los alumnos nacidos en el extranjero con familias militares, deben incluirse en el censo de “Recién Llegados,” si se les aplican los tres criterios a continuación.

Las Preguntas

Nombre y apellido del alumno: _____

Escuela del alumno: _____

1. ¿Tiene el alumno **3 a 21** años? ____ Sí ____ No Fecha de nacimiento: _____

2. ¿Nació **fuera** de los Estados Unidos o Puerto Rico? ____ Sí ____ No
(Están incluidos los alumnos de intercambio extranjero y los alumnos nacidos en el extranjero con familias militares.)

3. ¿Ha asistido a una escuela estadounidense por **tres años escolares completos**? ____ Sí ____ No

La fecha en que el alumno empezó a asistir a la escuela en los Estados Unidos: _____

¿Ha asistido a la escuela **fuera** de los Estados Unidos? ____ Sí ____ No

Si la respuesta es **sí**, por favor indique lo siguiente:

País	Grados	Asistió menos de medio año	Asistió medio año	Asistió año completo

Firma del Padre y/o la Madre: _____ Fecha: _____